

ACF Administration for Children and Families	U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES	
	1. Núm. de registro: ACF-IM-HS-22-01	2. Fecha de emisión: 02/01/2022
	3. Oficina originaria: Oficina Nacional de Head Start	
	4. Palabras clave: servicios de transporte; vehículos; pandemia por el COVID-19	

MEMORANDO DE INFORMACIÓN

A: Todas las agencias de Head Start y Early Head Start y las agencias delegadas

TEMA: Servicios y vehículos de transporte de Head Start durante la pandemia por el COVID-19

INFORMACIÓN:

Los autobuses escolares y los vehículos alternativos permisibles ([Términos, 45 CFR §1305.2](#)) son generalmente el medio de transporte más seguro para los niños. También son necesarios para que muchos niños y familias puedan participar en los programas Head Start. Cuando se proporcionen servicios de transporte durante la pandemia por la enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19, sigla en inglés) es esencial implementar prácticas seguras.

En la medida de lo posible, cuando los programas vayan a tomar decisiones sobre el transporte de niños, deben consultar a los funcionarios de salud locales y otras autoridades estatales y locales. Estas autoridades pueden evaluar el nivel actual de mitigación necesario en función de los niveles de transmisión del COVID-19 en la comunidad y la capacidad de los sistemas de salud públicos locales. El personal debe tomar medidas para asegurarse de que mitigarán el riesgo con respecto a los autobuses escolares y los vehículos alternativos permisibles. Los pasos que deben seguir los programas Head Start para reducir la transmisión del COVID-19 deben ser los mismos tanto si el programa proporciona su propio transporte como si contara con el transporte contratado o proporcionado por el distrito escolar.

Explore las estrategias a continuación para mantener a los niños y al personal a salvo del COVID-19 en los vehículos.

Apoyo a la seguridad del personal de transporte

Fomente estas estrategias para mantener seguros al personal de transporte y a los niños.

1. Exíjales a los miembros del personal que estén enfermos que se queden en casa, en particular aquellos que han dado positivo o están mostrando [síntomas](#) de COVID-19. Los miembros del personal enfermos no deben volver al trabajo hasta que [se cumplan los criterios para interrumpir el aislamiento en el hogar](#), después de consultar a los proveedores de atención médica y los departamentos de salud estatales y locales. El personal que recientemente ha tenido

un [contacto cercano \(en inglés\)](#) con una persona con COVID-19 también debe quedarse en casa y monitorear su salud. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos (CDC, sigla en inglés) tienen [recomendaciones que las personas enfermas deben seguir](#).

2. Pídale al personal enfermo que se vaya a su casa. Pídale al personal que presente síntomas durante el horario de trabajo que se vaya a su casa.

3. Usen mascarillas. Tenga [mascarillas](#) a disposición del personal y asegúrese de que las usen. Los CDC exigen que todos los pasajeros mayores de 2 años usen mascarilla en el transporte público, incluidos los autobuses escolares, excepto si a la persona se le ha concedido una exención o está excluida de cumplir con este requisito. Los operadores de vehículos y los monitores de autobuses deben usar mascarilla a menos que no puedan hacerlo de manera segura debido a una discapacidad, según la definición de la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (ADA, sigla en inglés) o cuando están comiendo o bebiendo.

Los niños menores de 2 años o las personas que tengan problemas para respirar, o estén inconscientes, incapacitadas o que no puedan quitarse la mascarilla sin ayuda [no deben usar](#) mascarillas. Los niños de 2 años en adelante deben usar mascarilla a menos que estén comiendo o bebiendo; durmiendo la siesta; si no pueden usar una mascarilla de manera segura, debido a una discapacidad según lo definido por la Ley de Estadounidenses con Discapacidades o si el proveedor de atención de la salud de un niño aconseja una cubierta facial alternativa para adaptarse a las necesidades especiales de atención de la salud del niño ([Prácticas de seguridad, 45 CFR §1302.47](#)).

4. Asegúrese de que todos tengan las manos limpias. Tenga disponibles, y asegúrese de que se usen, los artículos para la higiene de las manos, según las recomendaciones de los CDC.

La [higiene adecuada de las manos](#) es una medida importante para el control de infecciones. El personal y los niños deben lavarse las manos a menudo con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Si no tiene agua y jabón, use un desinfectante de manos que contenga alcohol con al menos 60 % de alcohol. Supervise a los niños cuando estén usando desinfectante de manos para que no lo ingieran.

- Los momentos clave para lavarse las manos son los siguientes:
 - Antes, durante y después de preparar alimentos o bebidas.
 - Antes y después de comer o manipular alimentos.
 - Después de usar el inodoro.
 - Después de entrar en contacto con fluidos corporales.
 - Después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
 - Después de tocar la basura.
- Otros momentos en los que hay que lavarse las manos son:
 - Antes y después de los turnos de trabajo.
 - Antes y después de los descansos laborales.
 - Después de tocar superficies que se tocan con frecuencia, como los pasamanos.
 - Después de ponerse, tocar o quitarse la mascarilla.

Uso de vehículos de Head Start para proporcionar servicios de transporte para niños

Fomente estas estrategias para garantizar que los vehículos de Head Start sean lugares seguros para el personal de transporte y para los niños.

1. Siga las estrategias para el transporte. Como se describe en la sección anterior, tenga disponibles mascarillas y artículos para lavarse las manos. Fomente su uso.

2. Mejore la ventilación. Mantenga las ventanillas del vehículo abiertas siempre que sea seguro y las condiciones meteorológicas y la calidad del aire lo permitan.

3. Realice controles de salud. Realice un control de salud de todos los niños y el personal antes de abordar el vehículo. No transporte a personas con fiebre de 100.4 F (38 C) o más o que presenten otros signos de estar enfermos. No transporte a personas que hayan estado en contacto cercano (a menos de 6 pies) de alguien que haya dado positivo o que esté mostrando síntomas de COVID-19. Considere la posibilidad de capacitar y equipar a los monitores de autobuses para que usen un termómetro sin contacto.

4. Mantenga a los niños separados unos de otros. Las siguientes sugerencias ayudarán a reducir la frecuencia del contacto que los niños tienen entre sí cuando viajan en vehículos de Head Start:

- Pídales a los niños que vayan ocupando primero los asientos en la parte trasera del autobús para reducir el contacto con los demás niños.
- Coloque a los niños lo más separados posible, con un niño por asiento. Si los niños vienen del mismo hogar, pueden sentarse juntos. Redirija o escalone las operaciones de los autobuses, según sea necesario, para que el tamaño del grupo sea pequeño y para reducir la exposición potencial entre los niños.
- Si es posible, mantenga a los grupos de clases juntos en las operaciones del autobús para reducir la exposición potencial entre diferentes grupos de niños.

5. Ayude a los niños a entender el distanciamiento físico. Utilice señales visibles, como pegatinas en el piso, para guiar a los niños, y deles indicaciones amables para ayudarlos a entender los nuevos protocolos. Recuerde que es posible que algunos niños pequeños no entiendan la necesidad de distanciamiento físico. Ellos dependen de los adultos para su seguridad y cuidado.

6. Use guantes. El personal debe usar guantes si toca alguna superficie contaminada por fluidos corporales.

Limpie los vehículos cada vez que se utilicen

Los programas siempre deben limpiar los vehículos al final de cada día. Si se informa que un niño o adulto que viajó en el autobús ha dado positivo o tiene síntomas de COVID-19, limpie y desinfecte el autobús antes de volver a usarlo.

- Para superficies duras y que no sean porosas dentro del vehículo (p. ej., asientos duros, reposabrazos, manijas de las puertas, controles de luz y aire, puertas, ventanillas), limpie con detergente o agua y jabón si se ve que las superficies están sucias.
- Para los cinturones de seguridad y otras restricciones de seguridad para niños, los programas deben emplear métodos y productos que sean eficaces para el COVID-19

- y seguros para su uso con el sistema de retención, sobre todo las correas del cinturón de seguridad. Las soluciones a base de cloro o amoníaco pueden deteriorar los componentes de retención de seguridad y no se pueden usar. Para las pautas de limpieza, consulte al fabricante del vehículo o del sistema de retención.
- Para superficies blandas o porosas (p. ej., asientos de tela), retire cualquier contaminación visible y límpielas con los limpiadores adecuados indicados para su uso en estas superficies.

Consulte a los [CDC](#) para obtener información adicional sobre las precauciones de seguridad relacionadas con el COVID-19, en particular:

- [Programas de educación en la primera infancia y de cuidado infantil](#)
- [Requisito de uso de mascarillas](#)
- [Cómo limpiar su establecimiento](#)

Encuentre consejos útiles en el [Manual para el COVID-19 del Departamento de Educación de Estados Unidos: estrategias para reabrir las escuelas primarias y secundarias de manera segura \(en inglés\)](#).

Información actualizada sobre el COVID-19

Los programas deben tomar decisiones basadas en las experiencias actuales con el personal, los niños y las familias de su programa. Además, deben estar al tanto de los avisos del departamento de salud estatal y local diariamente sobre los niveles de transmisión y mitigación del COVID-19 en el área y ajustar las operaciones en consecuencia. Considere usar el [Rastreador de datos sobre el COVID \(en inglés\)](#) de los CDC. A medida que las condiciones de la comunidad continúen cambiando, es posible que algunos programas tengan que ajustar las operaciones y los servicios de su programa. Consulte la página [Información actualizada de la OHS sobre el COVID-19](#) para obtener más información.

Basados en datos locales y orientaciones o directivas, los programas deben estar preparados para escalar las rutas, reducir las operaciones de autobuses o cesar las operaciones de autobuses temporalmente. Los programas deben involucrar al personal y a las familias cuando vayan a hacer cambios en las políticas de transporte.

Por favor, manténgase en contacto con su especialista del programa conforme planifique y proporcione los servicios del programa.

Gracias por su labor en favor de los niños y las familias.

/ Dra. Bernadine Futrell /

Dra. Bernadine Futrell
Directora
Oficina Nacional de Head Start